



Francesca Colombo

Dagli antichi romani a noi

PETRVS BERETTINVS, NOBILIS CORTONENSIS, PICTOR
ÆCVLO FACILE PRINCEPS, ADEM SANCTÆ MARTINÆ
MIS TABVLIS SCRIPSIT TEMPLO EXIMIA PRORSVS ARTI
VMPTIBVS MAGNIFICENTISSIMÈ EXTRVCTA, HÆRED
ATOS CONGREGATIONIS S·EVFEMIÆ PRÆPOSVIT·T
ROS SACRORVM DVOS EIVSDEM CONGREGATIONIS A
IOS DVODENOS AD SANCTÆ MARTINÆ TVMVLVM
ERSARIAM DIVÆ MEMORIAM XXX·IANVARIII RECVRREN
RARI ACCERSITIS ETIAM SACELLI PONTIFICII CANT
LAZARI PICTORIS XXIII·FEBRVARIII, ACADEMIÆ PICTOR
LI AC PRINGIPI ET FESTORVM PRÆFECTIS, NEC NO
CTORI, ET PRÆPOSITIS CANDELAS EX PVNICA C
ES PRO SINGVLORVM DIGNITATE SACRO PVRIFICA
ENVVS, MVNIFICE AOVÈ AC RELIGIOSE QVAM PI
AMENTO ET CODICILLIS SVB OVIBVS DECESSIT E
PER ACTA ANGELVCCI NOT·A·C·PVBLICAT
PROPTER NE VIRI PLANE SINGVLARIS AC EFFICEN
AM INTERIRE SED IN OCVLIS IDEO QV
DEM CONGREGATIONIS MORTVVS

B2

**ONLINE
ITALIAN
CLUB.COM**

Dagli antichi romani a noi

L'origine latina di 100 parole italiane

Francesca Colombo

An Easy Italian Reader

Level B2

Cover design: Anya Lauri

Cover photo: many thanks to José Luiz Bernardes Ribeiro for his image,
licensed under [CC BY-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) and available at

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Tomb_of_Pietro_da_Cortona_\(inscription\)_-Crypt_of_Santi_Luca_e_Martina_-_Rome_2016.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Tomb_of_Pietro_da_Cortona_(inscription)_-Crypt_of_Santi_Luca_e_Martina_-_Rome_2016.jpg)

© Easy Readers LLP 2024

Easy Readers LLP, registered in England, no. OC439580 Tregarth, The Gounce,
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW easyreaders@nonparlo.com

Contenuti

Capitolo 1. B-C (11 parole).....	4
Glossario.....	5
Esercizio.....	6
Capitolo 2. D-E (12 parole).....	7
Glossario.....	8
Esercizio.....	9
Capitolo 3. F-G-H (13 parole).....	10
Glossario.....	11
Esercizio.....	12
Capitolo 4. L (15 parole).....	13
Glossario.....	14
Esercizio.....	15
Capitolo 5. M (10 parole).....	16
Glossario.....	17
Esercizio.....	18
Capitolo 6. P-R (9 parole).....	19
Glossario.....	20
Esercizio.....	21
Capitolo 7. S (18 parole).....	22
Glossario.....	24
Esercizio.....	25
Capitolo 8. V (12 parole).....	26
Glossario.....	27
Esercizio.....	28
Soluzioni.....	29

Capitolo 1. B-C (11 parole)

Listen online: <https://soundcloud.com/onlineitalianclub/dagli-antichi-romani-a-noi>

Baculum (parola italiana: imbecille)

Il termine baculum significa "bastone" e il prefisso "im" indica l'opposto. Il termine "imbecille", che noi usiamo come insulto sinonimo di "idiota" o "cretino", significa letteralmente "una persona senza bastone" e, cioè, senza appoggio. Come a dire che gli manca qualcosa, che la testa non lo supporta o non funziona...

Bellum (parole italiane: bellico, debellare, ribelle)

L'Impero Romano, alla sua massima estensione, arrivava a 5.300.000 chilometri quadrati. I Romani erano dei veri esperti della guerra, che chiamavano bellum.

Abbiamo molte parole derivate da questo termine: per esempio il verbo "debellare" che significa sconfiggere o eliminare, l'aggettivo "bellico" che usiamo in espressioni come "l'industria bellica" o "il periodo bellico", e anche la definizione di "ribelle" per una persona che, di nuovo (ri-), attacca e provoca conflitto.

Bonus (parole italiane: bonus, buono, bontà, bene, bello)

Ancora oggi in molte lingue si usa una parola latina rimasta invariata nei secoli per indicare uno sconto, un extra che viene pagato o un premio in un gioco. Si tratta della parola "bonus".

Da questa vengono chiaramente parole italiane strettamente connesse tra loro come "buono", "bontà" e "bene". Non tutti sanno che anche la parola italiana "bello" viene dal latino bonus e ne è un diminutivo.

In italiano "bello" si riferisce all'estetica e all'apparenza mentre "buono" alla morale o al contenuto. Le due caratteristiche non sono connesse: un bel piatto di pasta potrebbe non essere buono e una persona buona non è necessariamente bella!

Captivus (parole italiane: cattivo, cattività)

Nel mondo latino, il termine *captivus* indicava il prigioniero, qualcuno che era chiuso in una cella. Ancora oggi si dice che gli animali in gabbia, allo zoo per esempio, vivono "in cattività" e cioè, come prigionieri.

Ma c'è un'altra parola italiana contemporanea che sicuramente vi è già venuta in mente. È "cattivo", l'opposto di "buono". "Cattivo" si usa per indicare una persona non buona, malvagia. Oppure per indicare un cibo di scarsa qualità o che ha un sapore spiacevole.

Il significato del termine italiano "cattivo" si è allontanato da quello originale di *captivus*, ma esiste una relazione. Quando una persona è dietro le sbarre (*captivus*) per pregiudizio, pensiamo immediatamente che abbia fatto qualcosa di male e che, quindi, sia "cattiva".

Glossario

imbecille: imbecile, moron

bellico: military

debellare: eradicate, defeat

ribelle: rebel

bonus: bonus

buono: good

bontà: goodness

bene: well, fine

bello: beautiful

cattivo: bad, evil

cattività: captivity

Esercizio

1. Quale aggettivo italiano è un diminutivo del latino bonus e si utilizza per dare un'opinione sull'estetica di un oggetto o persona?
2. Quale parola italiana significa "senza bastone" ed è usata come insulto?
3. Quale espressione si usa per indicare la situazione degli animali che non vivono in libertà?
4. Quale verbo italiano è sinonimo di sconfiggere?
5. Come si definisce in italiano una persona che non accetta le regole e si oppone al sistema?
6. Quale parola latina significa "prigioniero"?
7. Quale parola latina significa "guerra"?
8. Quale termine latino significa "bastone"?